

LEGEND - LÉGENDE	
ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE RADI	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUELS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVIER	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMITÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, UN-SURVEYED	CANTON, PAROISSE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
-SECTION CORNERS	-COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE PLANNÉMENT
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	PONT CÔTE, PRECIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARKS, MARSHES (BOGS)	SAIGES, MARÉCHÈS (BOGS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MANÈGE EN ENFLADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGAONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
QUAY	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	PONT CÔTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PIKED	PIKED
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	FALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE
 COMPILATION A-23477 RESTITUTION 7/73

GRID ZONE DESIGNATION
 DÉSIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE
 15U

300,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
 IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 300,000 M.

XX

EXAMPLE OF METHOD USED
 TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
 POUR FAIRE DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
 POINT DE RÉFÈRE: CHURCH - ÉGLISE (De above (ci-dessus))

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
 LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

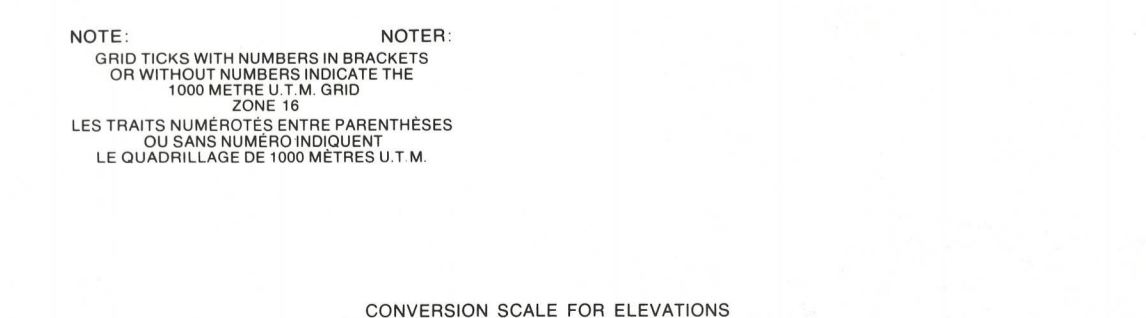
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
 LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
 EXEMPLE DU QUADRILLAGE
 975664
 Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles).
 La prochaine référence semblable est à 100,000 mètres (environ 62 miles).

ONE THOUSAND METRE
 UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
 ZONE 15
 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
 UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

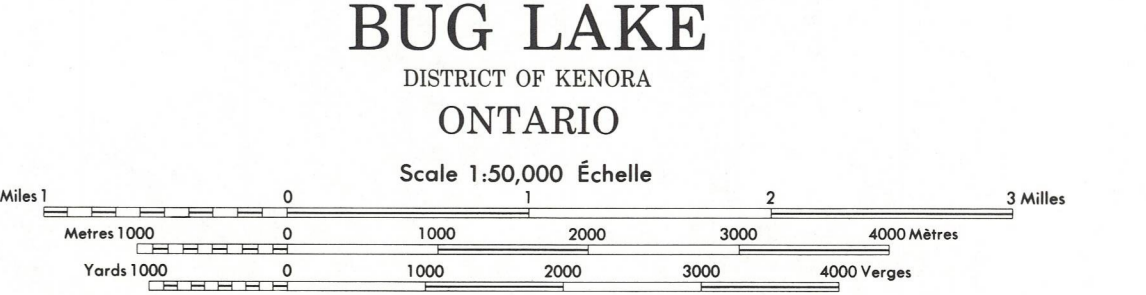
53 G/15	53 G/16	53 H/13
53 G/10	53 G/9	53 H/12
53 G/7	53 G/8	53 H/5

The 1977 MAGNETIC BEARING is 216° (41 miles) WEST OF GRID NORTH.
 ANNUEL CHANGE INCREASING 2.0"
 GRID NORTH is 213° (39 miles) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
 LA RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 216° (41 miles) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 2.0"
 NORD DU QUADRILLAGE est 213° (39 miles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CIRCULAR 1073 OF 1973.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1973.
 DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1977. TOUS DROITS RÉSERVÉS